

# ***Contents***

|                                                                                                       |     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Introduction . . . . .                                                                                | 1   |
| Making Sense of Census 2000 . . . . .                                                                 | 10  |
| Monolingual and Proud of It . . . . .                                                                 | 17  |
| Heritage Languages in America: Tapping a ‘Hidden’ Resource . . . .                                    | 21  |
| Plus ça Change ... . . . .                                                                            | 29  |
| Concern or Intolerance: What’s Driving the Anti-Bilingual<br>Campaign? . . . . .                      | 31  |
| The Bilingual Education Story: Why Can’t the News Media Get<br>It Right? . . . . .                    | 36  |
| Ten Common Fallacies about Bilingual Education . . . . .                                              | 51  |
| Agenda for Inaction . . . . .                                                                         | 57  |
| ‘Accountability’ vs. Science in the Bilingual Education Debate . . . .                                | 63  |
| Hard Sell: Why is Bilingual Education so Unpopular with the<br>American Public? . . . . .             | 74  |
| Has Two-Way Been Oversold? . . . . .                                                                  | 98  |
| Surviving the English-Only Assault: Public Attitudes and the<br>Future of Language Education. . . . . | 101 |

|                                                                                                                     |     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Official English Legislation: Bad for Civil Rights, Bad for America's Interests, and Even Bad for English . . . . . | 116 |
| The Bilingual Education Act, 1968–2002: An Obituary . . . . .                                                       | 124 |
| No Child Left Behind: Misguided Approach to School Accountability for English Language Learners . . . . .           | 128 |
| A Diminished Vision of Civil Rights . . . . .                                                                       | 139 |
| The Decline of Bilingual Education in the USA: How to Reverse a Troubling Trend? . . . . .                          | 144 |
| Loose Ends in a Tattered Fabric: The Inconsistency of Language Rights in the USA . . . . .                          | 150 |
| References . . . . .                                                                                                | 175 |
| Index . . . . .                                                                                                     | 188 |